

Mercure, Raymond, Translator, Department of the Secretary of State
"Shall", French translation, 8:21

Messages

Transmission, 6:34

Minister of the Crown

Debate

Committee of the Whole, participation, 7:29-31

Participation, 7:29-31

Presentation of papers, immediate, may move motion without notice, 1:80

Ministerial records

Definition, 10:6,9-10

Ownership, 10:7,11

See also

Papers, documents

Ministry of International Trade

See under

External Affairs Department

MINT

See

External Affairs Department - Ministry of International Trade

Minutes of Proceedings

Documents, papers, record of tabling, 1:75-7

Molgat, Hon. Gildas L., Senator (Ste. Rose), Deputy Chairman of the Committee (Issue 3)

Consideration of a question of privilege raised in the Senate by the Hon. Senator Carney

Carney, Hon. Pat

Effects, 10:30-1

Payment, 10:29,30

House of Commons, *Book Briefing Note*, October 1991, 10:29-30

Parliament, contempt, 9:19,20

Parliamentary privilege

Breach

Burden of proof, 9:27

Recourse, 9:22

Capacity, individual, 9:17-8

Privileges, Standing Rules and Orders, Standing Senate Committee

Time of meetings, 9:6

Procedure, 10:34

Senate, abuse by the media, 10:32

Consideration of amendments to the *Rules of the Senate*, pursuant to Rule 87(1)(f)

Committees, special

Comparison, standing committee, 5:30

Members, number, 5:29

Debate, definition, 6:10; 7:22

Deputy chairman, election, 3:4,5

Draft Regulations pursuant to the Parliament of Canada Act,

distribution, 3:22

Privileges, Standing Rules and Orders, Standing Senate Committee

Agenda and Procedure Subcommittee

Agenda, setting, 3:5-6

Political parties, both present for vote, 3:6

Caveat, 5:21; 6:11

Documents, distribution, 7:8

Lavoie-Roux, honorable Thérèse, sénateur (Québec)—*Suite*

Étude des modifications du *Règlement du Sénat*, conformément à l'article 67(1)(f)—*Suite*

Sénat, chambre, portes, verrouillées, non-verrouillées, discussion, 2:60

Étude des modifications du *Règlement du Sénat*, conformément à l'article 87(1)(f)

Privilèges, du règlement et de la procédure, Comité sénatorial permanent

Documents, distribution, 3:15

Procédure, méthode, 3:24

Procédure, 3:21; 7:16,28

Projet de Règlement conformément à la Loi sur le Parlement du Canada, document, distribution, 3:22

Règlement du Sénat du Canada, septembre 1991

Discussion, amendements, amendements proposés

21 - Participation d'un ministre au débat, 7:30-1

23(6) - Appel des affaires courantes, 7:32,35

29(3) - Dépôt de documents émanant du gouvernement, 7:16,18

29(4) - Dépôt d'autres documents, 7:17-9

33 - Pour prendre la parole, 7:35-6,38

Sénat, sénateurs, habillement, 7:39

Leader adjoint de l'opposition au Sénat

Voir

Chef adjoint de l'opposition au Sénat

Leader du gouvernement au Sénat

Attribution de temps

Avis de motion, 1:22; 2:7-8; 7:35,37

Procédure durant le débat sur la motion du gouvernement, 1:22

Sur entente, sans débat ou amendement, 1:99-103; 7:35-7

Comités particuliers, membre, 5:34

Débat, temps de parole illimité, 1:22,95; 5:22,27; 7:19,27

Définition, 2:42; 6:16-8

Dépôt de documents sur le Bureau, considérés déposés et présentés au Sénat, 1:76-7

Priorité des affaires du gouvernement, 1:20

Projets de loi, sujet, renvoyé à un comité, 2:30-2

Avis de motion, 2:31-2,63-4; 7:35,39

Inscrit sous "Affaires du Gouvernement" de l'ordre du jour, 2:31

Sénateur qui agit en son nom, 6:15-8

Légiste parlementaire

Voir

du Plessis, Raymond L., Légiste et conseiller parlementaire du Sénat

Lewis, honorable Philip Derek, sénateur (St. John's)

Étude d'une question de privilège soulevée au Sénat par

l'honorable sénateur Carney

Privilèges, du règlement et de la procédure, Comité sénatorial permanent, rappel au Règlement au sujet de l'ordre de renvoi concernant l'étude d'une question de privilège ..., 9:14-5,16,17

Privilèges parlementaires, atteinte, relation, "de bonne foi", 9:22-3

Étude des modifications du *Règlement du Sénat*, conformément à l'article 87(1)(f)

Comités mixtes, 6:27

Procédure, 4:12; 6:29

Règlement du Sénat du Canada, septembre 1991

Discussion, amendements, amendements proposés

4(6) - "Leader adjoint du gouvernement" et "Chef adjoint de l'opposition", 6:16,17